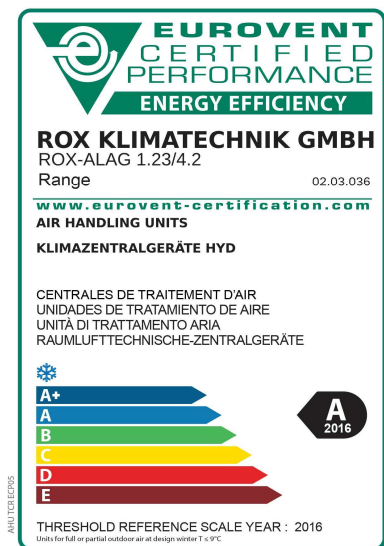


Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	1 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



Sachbearbeiter:	M.Leis	Anzahl:	1 Stück
Bauart:	HYD S Außenaufstellung, VDI 6022		
Grundrahmen:	verstärkt 200 mm, 1091,61 kg		
Zwischenrahmen:	Ohne		
Gesamtgewicht:	6500 kg		
Thermische Entkopplung:	T2/TB4 Daach/Boden		
CAL (R)@-400 Pa:	0,327 dm³/(sm²)		
CAL (R)@+400 Pa:	0,403 dm³/(sm²)		
Zubehör:	Dach umlauf. 100mm Transportrohre Dämmstreifen		

Zertifikatnummer:	02.03.036
Effizienzfaktor Winter:	0,90
Effizienzfaktor Sommer:	0,90
Referenzort:	Berlin
Trockenkugelmperatur:	31,20
Feuchtkugelmperatur:	19,10
Taupunkt:	12,30



Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	2 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



Technische Daten Zuluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt u. beschichtet, RAL 9002	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Lage der Bedienseite:	links
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	links
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	5429x1400x1740	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,67	Geschwindigkeitsklasse:	V2
Gewicht:	kg	1534	Ausführung:	VDI 6022

(ZUL) Ansaugkammer	VZB/VZB/VZB	Gewicht: 238 kg	Länge: 796 mm	Druckabfall: 28 Pa
---------------------------	--------------------	------------------------	----------------------	---------------------------

Anschluss:

Lage	Bedienseite
Material:	Verzinkt u. lackiert
Ausführung:	Standard Wetterschutzgitter
Potentialausgleich:	Ja

Jalousieklappe:

Anordnung:	Innen
Material:	Aluminium
Ausführung:	Zahnrad
Dichtigkeit:	Klasse 2
Stellhebel:	Innen
Stellmotor:	Auf/Zu 24V
Abmessungen (B x H x T):	590 x 1314 x 115

Abmessungen (B x H)	872 x 1594
---------------------	------------

Gitterrost:	Ohne
-------------	------

Ausführung:	Wetterschutzgitter
-------------	--------------------

Wanne:	RAL/V2A
--------	---------

(ZUL) Leerkammer	VZB/VZB/VZB	Gewicht: 128 kg	Länge: 670 mm	Druckabfall: 0 Pa
-------------------------	--------------------	------------------------	----------------------	--------------------------

Ausführung:	Revisionstüre	Wanne:	RAL/V2A
Verschlüsse:	Hebelverschluss	Ablauf:	Ja
Scharniere:	3D-Scharniere	Schauglas:	Ja
		Beleuchtung:	IP 65 Feuchtraumleuchte
		mit Verdrahtung:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	
	Leuchtmittel 230V	
	Türfeststeller	

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	3 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



(ZUL) Filter	VZB/VZB/VZB	Gewicht: 128 kg	Länge: 615 mm	Druckabfall: 82 Pa
---------------------	--------------------	------------------------	----------------------	---------------------------

Fabrikat:	Rox	Filterwartung:	Staubluftseitig
Reservefilter:	1 Satz	Rahmen:	V2A
		Manometer:	DPA2500 mit Display

1.Filterstufe

Filtertyp:	Taschenfilter	Energieeffizienzklasse:	D
Filterklasse EN 779:2012:	M5	Filterfläche:	m² 18,4
Filterklasse ISO16890:	ePM10 50%	Medium:	Synt. Faser

ΔP Anfang:	Pa	41
ΔP End:	Pa	123
Max. Druckverlust:	Pa	250
ΔP Dimensionierung:	Pa	82

Typ/Größe/Anzahl	Basic-Flo A5/520	592*592*520 mm	4 Stück
	Basic-Flo A5-63/520	592*287*520 mm	2 Stück

Ausführung:	Revisionswand	Wanne:	RAL/V2A
Verschlüsse:	Drehriegel	Ablauf:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	

(ZUL) Leerkammer	VZB/VZ/VZ	Gewicht: 78 kg	Länge: 470 mm	Druckabfall: 0 Pa
-------------------------	------------------	-----------------------	----------------------	--------------------------

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Hebelverschluss
Scharniere:	3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Türfeststeller	

Datenblatt: 02037329 Position: 732901
 Projekt: Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord Seite: 4 Von 22
 Ort: Brusendorf Datum: 17.10.2024
 Anlage: Zu-/Abluft (Variante 1) LV-Position:



(ZUL) KVS Zuluft VZB/VZ/VZ Gewicht: 378 kg Länge: 470 mm Druckabfall: 131 Pa

Typ: HW-HZ.G-2.3-1025-1500-14R-10-Cu0,35-Al0,15-FeZn-1-Cu
 1 1/4"-E2-4-L-0

Betriebspunkt Winter

Medium

Wärmeträger: AntifrogenN
 Durchsatz: m³/h 4,29
 Temp. ein: °C 15,60
 Temp. aus: °C -7,13
 Füllmenge: l 100,00
 Druckverlust: kPa 168,00
 Mediumsgeschwindigkeit: m/s 1,40
 Flächenreserve: % 0,00
 Wirkungsgrad feucht: % 66,65

Luft

Volumenstrom: m³/h 12600
 Temp. ein: °C -14,00
 Rel. Feuchte ein: % 90,00
 Temp. aus: °C 10,00
 Rel. Feuchte aus: % 13,00
 Druckverlust: Pa 131
 Druckverlust trocken: Pa 131
 Luftgeschwindigkeit: m/s 2,00
 Entfeuchtung: kg/h 0,00
 Leistung: kW 101,00

Betriebspunkt nach EN13053:2012:

Temp. ein Zuluft: °C 5,0
 rel. Feuchte ein Zuluft: % 0,0
 Druckverlust trocken Zuluft: Pa 137
 Pel WRG: kW 1,5
 Leistungsziffer: - 38,1
 Energieeffizienz: % 66,3
 Elektrische Leistung (Hilfsenergie): W 0
 Rückwärmezahl: % 68,05
 WRG-Klasse: H2

Temp. ein Abluft: °C 25,0
 rel. Feuchte ein Abluft: % 0,0
 Druckverlust trocken Abluft: Pa 142

Rohre:
 Lamelle: Aluminium
 Sammler: Kupfer
 Rahmen: Stahl-Verzinkt
 Anschlüsse: Abgewinkelt versetzt
 Frostschutz: °C -20,00
 Gewicht Wärmetauscher: kg 276,00

Höhe berippt: mm 1500
 Breite berippt: mm 1025
 Teilung (AxB): mm
 Lamellenabstand: mm 2,3
 Anzahl Rohrreihen: 14
 Anschluss E: DN32 1 1/4"
 Anschluss A: DN32 1 1/4"

Ausführung: Festwand

Hinweise: This component is not included in the software Eurovent certified

(ZUL) Leerkammer VZB/VZ/VZ Gewicht: 106 kg Länge: 620 mm Druckabfall: 0 Pa

Ausführung: Revisionstüre
 Verschlüsse: Hebelverschluss
 Scharniere: 3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Türfeststeller	

Software ALAG
 [20.08.2024]
 Version 1.23/4.2



Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	5 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



(ZUL) Ventilator			VZB/VZ/VZ	Gewicht: 332 kg	Länge: 1106 mm	Druckabfall: 0 Pa
Fabrikat:		Rox		Bauart:		Freilaufend
Ventilatortyp:		1 x RQM F3-5663-BI-YN-M		Antrieb:		Motor im Luftstrom
SFP-Wert mit FU:	W/(m³/s)	1353		SFP-Klasse mit FU:		SFP3
Volumenstrom:	m³/h	12600		Motortyp:		220-100 / IE5-10
ΔP ext:	Pa	657		Spannung/Frequenz:	V/Hz	3~380-480-50/60
Dyn. Druckverlust:	Pa	57		Nennleistung:	kW	6.5
Einbauverluste:	Pa	34		Nennstrom:	A	16,0
Druckverlust statisch:	Pa	1002		Nenndrehzahl:	1/min	1400
Druckverlust gesamt:	Pa	1093		Frequenzumrichter:		Integriert
Mech. Wellenleistung:	kW	4,33		Düsendifferenzdruck:	Pa	1141
Elektr. Leistungsaufnahme:	kW	4,74 / P1		K-Faktor:	m²s/h	289
Ref. Leistungsaufnahme:	kW	7,04		Ventilatorstutzen innen:	mm	717 * 717
Drehzahl nominal:	1/min	1555				
Drehzahl maximal:	1/min	1800				
Drehzahlreserve:	%	15,76				
Frequenz nominal:	Hz	129,00				
Frequenz maximal:	Hz	150				
Tot. Wirkungsgrad:	%	88,00				
Stat. Wirkungsgrad:	%	84,00				
Systemwirkungsgrad stat.:	%	77				
Gesamtwirkungsgrad im Effizienzoptimum:	%	79.6				
Volumenstrom-Messvorrichtung:		Volumenstrommessvorrichtung mit Differenzdruckfühler DPA 2500				
Ges. Schalleistungspegel:	dB(A)	83 / 80				

f	125	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
Lw o	83	86	78	77	76	71	69	dB
Lw i	81	83	78	72	69	67	67	dB
Ausführung:	Revisionstüre			Schauglas:	Ja			
Verschlüsse:	Hebelverschluss			Beleuchtung:	IP 65 Feuchtraumleuchte			
Scharniere:	3D-Scharniere			mit Verdrahtung:	Ja			

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Kaltleiter PTC	
	zus. Abschließbarer Hebelverschluss	
	Leuchtmittel 230V	
	Türfeststeller	

Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen
Motor verdrahtet auf Laststrom-Rep.Schalter
Ringmessleitung mit T-Stück nach außen geführt

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	6 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



(ZUL) Filter		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 69 kg	Länge: 296 mm	Druckabfall: 102 Pa
Fabrikat:		Rox	Filterwartung:	Staubluftseitig	
Reservefilter:		1 Satz	Rahmen:	Verzinkt	
			Manometer:	DPA2500 mit Display	
1.Filterstufe					
Filtertyp:		Kompaktfilter	Energieeffizienzklasse:	A	
Filterklasse EN 779:2012:		F7	Filterfläche:	m²	64
Filterklasse ISO16890:		ePM1 55%	Medium:	Glasfaser	
ΔP Anfang:	Pa	52			
ΔP End:	Pa	152			
Max. Druckverlust:	Pa	340			
ΔP Dimensionierung:	Pa	102			
Typ/Größe/Anzahl		Opakfil ST ST7	592*592*296 mm	4 Stück	
		Opakfil ST ST7	592*287*296 mm	2 Stück	
Ausführung:		Festwand			

(ZUL) Abströmkammer		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 77 kg	Länge: 1 mm	Druckabfall: 2 Pa
<u>Anschluss:</u>					
Lage		Stirnseite			
Material:		Verzinkt			
Ausführung:		Ohne			
Potentialausgleich:		Nein			
Abmessungen (B x H)		Ganzer Querschnitt			
Gitterrost:		Ohne			

Technische Daten Zuluft-Zonenteil McD/Küche/Nebenräume/WC

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt u. beschichtet, RAL 9002	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Lage der Bedienseite:	links
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	links
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	2040x1400x870	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,79	Geschwindigkeitsklasse:	V2
Gewicht:	kg	382	Ausführung:	VDI 6022

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	7 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



(ZUL) Ansaugkammer	VZB/VZ/VZ	Gewicht: 154 kg	Länge: 1045 mm	Druckabfall: 1 Pa
---------------------------	------------------	------------------------	-----------------------	--------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Ohne
Potentialausgleich:	Ja
Abmessungen (B x H)	Ganzer Querschnitt

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Hebelverschluss
Scharniere:	3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Türfeststeller	

Datenblatt: 02037329 Position: 732901
 Projekt: Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord Seite: 8 Von 22
 Ort: Brusendorf Datum: 17.10.2024
 Anlage: Zu-/Abluft (Variante 1) LV-Position:



(ZUL)		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 109 kg	Länge: 385 mm	Druckabfall: 85 Pa		
Verdampfer/Verflüssiger					DR-ZL.S-2.5-1010-595-5R-6-Cu0,35-AI0,12-FeZn-2-Cu 16/28-E0-1-L-0		
Fabrikat:		Rox	Typ:		R410A		
Rohre:		Kupfer	Wärmeträger:		40,00		
Lamelle:		Aluminium	Gewicht Wärmetauscher:				
Sammler:		Kupfer	Medium				
Rahmen:		Alu	Durchsatz:	kg/h	1037,00		
Teilung (AxB)	mm		Kondensationstemp.:	°C	8,50		
Anzahl		5	Verflüssigungstemp.:	°C	45,00		
Rohrreihen:		2,50	Füllmenge:	l	12,10		
Lamellenabstand:	mm	Abgewinkelt versetzt					
Anschlüsse:			Luft			Kühlen	Heizen
Anschluss E:		2x 16mm	Volumenstrom:	m³/h	6300		
Anschluss A:		2x 28mm	Temp. ein:	°C	34,00	8	
Höhe berippt:	mm	595	Rel. Feuchte ein:	%	35,00		
Breite berippt:	mm	1010	Temp. aus:	°C	16,00	20	
Frostschutz:	°C	0,00	Rel. Feuchte aus:	%	91,50		
			Druckverlust:	Pa	85	81	
			Kondensatmenge:	l/h	9,3		
			Flächenreserve:	%	12,2		
Ausführung:	Revisionswand		Wanne:		RAL/V2A		
Verschlüsse:	Drehriegel						
Zubehör							
Artikelnummer	Beschreibung				Gewicht		
Wärmepumpe	Samsung AM140AXVGGH						
EEV-Kit	2x MXD K075 AN						
	Wärmepumpe auf verlängertem Grundrahmen montiert und gemäß Gerätezeichnung Vorverrohrt. Rohrenden Zugelötet. Verbindung der Rohrenden muss auf der Baustelle fertiggestellt werden, da die Anlage in mehreren Bauteilen geliefert wird.						
Hinweise:	This component is not included in the software Eurovent certified						

(ZUL) TAS		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 70 kg	Länge: 414 mm	Druckabfall: 19 Pa		
Fabrikat:		Rox					
Material:		PPTV	Führung:		V2A		
Ausführung:	Revisionswand		Wanne:		RAL/V2A		
Verschlüsse:	Drehriegel						

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	9 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



(ZUL) Abströmkammer	VZB/VZ/VZ	Gewicht: 49 kg	Länge: 1 mm	Druckabfall: 22 Pa
----------------------------	------------------	-----------------------	--------------------	---------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Dämmstutzen VDI6022
Potentialausgleich:	Ja

Jalousieklappe:

Anordnung:	Innen
Material:	Aluminium
Ausführung:	Zahnrad
Dichtigkeit:	Klasse 2
Stellhebel:	Innen
Stellmotor:	Stetig 24V
Abmessungen (B x H x T):	1045 x 414 x 115

Abmessungen (B x H)	1045 x 414
----------------------------	------------

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Revisionswand
Verschlüsse:	Drehriegel

Wanne:	RAL/V2A
Ablauf:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon DS	
Hinweise:	Ausblasschutzgitter inkl.	

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	10 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



Technische Daten Zuluft-Zonenteil Gastraum/Shop (Oben)

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt u. beschichtet, RAL 9002	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Lage der Bedienseite:	links
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	links
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	2040x1400x870	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,79	Geschwindigkeitsklasse:	V2
Gewicht:	kg	382	Ausführung:	VDI 6022

(ZUL) Ansaugkammer	VZB/VZ/VZ	Gewicht: 154 kg	Länge: 1045 mm	Druckabfall: 1 Pa
---------------------------	------------------	------------------------	-----------------------	--------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Ohne
Potentialausgleich:	Ja
Abmessungen (B x H)	Ganzer Querschnitt

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Hebelverschluss
Scharniere:	3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Türfeststeller	

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	11 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



(ZUL) Verdampfer/Verflüssiger		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 109 kg	Länge: 385 mm	Druckabfall: 84 Pa		
Fabrikat:		Rox	Typ:		DR- ZL.S-2.5-1015-595-5R- 6-Cu0,35-Al0,12-FeZn- 2-Cu 16/22-E0-1-L-0		
Rohre:		Kupfer	Wärmeträger:		R410A		
Lamelle:		Aluminium	Gewicht		40,00		
Sammler:		Kupfer	Wärmetauscher:				
Rahmen:		Alu	Medium				
Teilung (AxB)	mm		Durchsatz:	kg/h	947,00		
Anzahl Rohrreihen:		5	Temp. ein:	°C	8,50		
Lamellenabstand:	mm	2,50	Temp. aus:	°C	45,00		
Anschlüsse:		Abgewinkelt versetzt	Füllmenge:	l	12,00		
Anschluss E:		2x 16mm					
Anschluss A:		2x 22mm					
Höhe berippt:	mm	595	Luft		Kühlen	Heizen	
Breite berippt:	mm	1015	Volumenstrom:	m³/h	6300		
Frostschutz:	°C	0,00	Temp. ein:	°C	34,00	8	
			Rel. Feuchte ein:	%	35,00		
			Temp. aus:	°C	17,00	24	
			Rel. Feuchte aus:	%	89,00		
			Druckverlust:	Pa	84	80	
			Kondensatmenge:	l/h	6,8		
			Flächenreserve:	%	28		
Ausführung:		Revisionswand	Wanne:		RAL/V2A		
Verschlüsse:		Drehriegel					
Zubehör							
Artikelnummer		Beschreibung			Gewicht		
Wärmepumpe		Samsung AM140AXVGGH					
EEV-Kit		2x MXD K075 AN					
		Wärmepumpe auf verlängertem Grundrahmen montiert und gemäß Gerätezeichnung Vorverrohrt. Rohrenden zugelötet. Verbindung der Rohrenden muss auf der Baustelle fertiggestellt werden, da die Anlage in mehreren Bauteilen geliefert wird.					
Hinweise:		This component is not included in the software Eurovent certified					

(ZUL) TAS	VZB/VZ/VZ	Gewicht: 70 kg	Länge: 414 mm	Druckabfall: 19 Pa
Fabrikat:	Rox			
Material:	PPTV	Führung:	V2A	
Ausführung:	Revisionswand	Wanne:	RAL/V2A	
Verschlüsse:	Drehriegel			

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	12 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



(ZUL) Abströmkammer	VZB/VZ/VZ	Gewicht: 49 kg	Länge: 1 mm	Druckabfall: 22 Pa
----------------------------	------------------	-----------------------	--------------------	---------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Dämmstutzen VDI6022
Potentialausgleich:	Ja

Jalousieklappe:

Anordnung:	Innen
Material:	Aluminium
Ausführung:	Zahnrad
Dichtigkeit:	Klasse 2
Stellhebel:	Innen
Stellmotor:	Stetig 24V
Abmessungen (B x H x T):	1045 x 414 x 115

Abmessungen (B x H)	1045 x 414
---------------------	------------

Gitterrost:	Ohne
-------------	------

Ausführung:	Revisionswand
Verschlüsse:	Drehriegel

Wanne:	RAL/V2A
Ablauf:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon DS	

Akustische Daten Zuluftgerät

Zuluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	82	85	77	73	68	63	60	87
Restleistung in dB(A)	66	76	74	73	69	64	59	80

Außenluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	74	74	73	66	57	55	54	79
Restleistung in dB(A)	58	65	70	66	58	56	53	73

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	68	78	67	55	48	32	28	79
Restleistung in dB(A)	52	69	64	55	49	33	27	71

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	13 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



Technische Daten Abluft

Außenschale:	mm	1,0 Verzinkt u. beschichtet, RAL 9002	Baugröße:	Sonder
Innenschale:	mm	1,0 Verzinkt	Lage der Bedienseite:	links
Bodenschale:	mm	53,0 Verzinkt	Lage der Anschlüsse:	links
Wandstärke:	mm	53,0 Verzinkt	Isolierung Dach/Boden:	Mineralfaser 99 kg/m³
Abmessungen (LxBxH):	mm	7469x1400x1740	Isolierung Wände:	Mineralfaser 99 kg/m³
Luftgeschwindigkeit:	m/sec	1,65	Geschwindigkeitsklasse:	V2
Gewicht:	kg	2139	Ausführung:	VDI 6022

(ABL) Ansaugkammer	VZB/VZ/VZ	Gewicht: 214 kg	Länge: 752 mm	Druckabfall: 1 Pa
---------------------------	------------------	------------------------	----------------------	--------------------------

Anschluss:

Lage	Stirnseite
Material:	Verzinkt
Ausführung:	Flexstutzen
Potentialausgleich:	Ja
Abmessungen (B x H)	1235 x 1674

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Revisionstüre	Wanne:	RAL/V2A
Verschlüsse:	Hebelverschluss	Ablauf:	Ja
Scharniere:	3D-Scharniere	Schauglas:	Ja
		Beleuchtung:	IP 65 Feuchtraumleuchte
		mit Verdrahtung:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon SN	
	Leuchtmittel 230V	
	Türfeststeller	

Datenblatt: 02037329 Position: 732901
 Projekt: Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord Seite: 14 Von 22
 Ort: Brusendorf Datum: 17.10.2024
 Anlage: Zu-/Abluft (Variante 1) LV-Position:



(ABL) Filter		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 162 kg	Länge: 741 mm	Druckabfall: 146 Pa
Fabrikat:	Rox		Filterwartung:	Staubluftseitig	
Reservefilter:	1 Satz		Rahmen:	Verzinkt	
			Manometer:	DPA2500 mit Display	
1.Filterstufe					
Filtertyp:	Metallfilter		Energieeffizienzklasse:	-	
Filterklasse EN 779:2012:	G2		Filterfläche:	m²	1,44
Filterklasse ISO16890:	Coarse 30%		Medium:	Aluminiumgestrick	
ΔP Anfang:	Pa	41			
ΔP End:	Pa	91			
Max. Druckverlust:	Pa	150			
ΔP Dimensionierung:	Pa	66			
Typ/Größe/Anzahl	Fettfilter 59259225		592*592*25 mm		4 Stück
	Fettfilter 28759225		592*287*25 mm		2 Stück
2.Filterstufe					
Filtertyp:	Taschenfilter		Energieeffizienzklasse:	D	
Filterklasse EN 779:2012:	M5		Filterfläche:	m²	18,4
Filterklasse ISO16890:	ePM10 50%		Medium:	Synt. Faser	
ΔP Anfang:	Pa	40			
ΔP End:	Pa	120			
Max. Druckverlust:	Pa	250			
ΔP Dimensionierung:	Pa	80			
Typ/Größe/Anzahl	Basic-Flo A5/520		592*592*520 mm		4 Stück
	Basic-Flo A5-63/520		592*287*520 mm		2 Stück
Ausführung:	Revisionstüre		Wanne:	RAL/V2A	
Verschlüsse:	Hebelverschluss				
Scharniere:	3D-Scharniere				
Zubehör					
Artikelnummer	Beschreibung			Gewicht	
	Türfeststeller				

(ABL) Leerkammer		VZB/VZ/VZ	Gewicht: 76 kg	Länge: 354 mm	Druckabfall: 0 Pa
Ausführung:	Revisionswand		Wanne:	RAL/V2A	
Verschlüsse:	Drehriegel		Ablauf:	Ja	
Zubehör					
Artikelnummer	Beschreibung			Gewicht	
	Siphon SN				

Datenblatt: 02037329 Position: 732901
 Projekt: Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord Seite: 15 Von 22
 Ort: Brusendorf Datum: 17.10.2024
 Anlage: Zu-/Abluft (Variante 1) LV-Position:



(ABL) Ventilator VZB/VZ/VZ Gewicht: 355 kg Länge: 1190 mm Druckabfall: 0 Pa

Prozessluftventilator

Effizienzstatus (eintouriger Motoren)

Q2M-M3B4K-QAB

erfüllt ErP-Anforderungen für 2015

Ventilatoraten im Betriebspunkt: (technische Gewährleistung nach DIN 24166)

Angebotenes Zubehör, das in Kontakt mit dem Fördermedium steht, kann die Ventilatorcharakteristiken verändern und zu einer Leistungsreduzierung führen

Fördermedium:		Atmosphärische Luft		
Volumenstrom im Eintritt:	im Eintritt	q_v		12400 m³/h
Totaldruckerhöhung:		p_F	1134	1134 Pa
Statische Druckerhöhung:		p_{sF}	952	952 Pa
Ansaugdruck:	im Eintritt	p_a	101300	101300 Pa
Dichte des Mediums:	im Eintritt	ρ	1.2	1.2 kg/m³
Temperatur des Mediums:	im Eintritt	T	60	20 °C
Max. zulässige Mediumtemperatur:	im Eintritt	T_{max}		60 °C
Drehzahl:		n		1430 1/min
Maximal zulässige Drehzahl:		n_{max}		2566 1/min
Wirkungsgrad	im Optimalpunkt	η_{opt}		66 %
Wirkungsgrad	im Betriebspunkt	η		65 %
Leistungsbedarf	an Ventilatorwelle	P_a	5.01	5.01 kW
Leistungsbedarf	an Motorwelle	P_m	5.01	5.01 kW
Maximaler Leistungsbedarf	an Motorwelle	P_{max}	5.03	5.03 kW
Massenträgheitsmoment	an Ventilatorwelle	J		2.08 kg*m²
Hochlaufzeit (Schweranlauf beachten bei Direkteinschaltung und $t_A > 6$ sec !)		t_A		4.8 sec
Freiansaug-Schalldruckpegel in 1 m im Freien		L_{PA5}	83	83 dB
Gehäuse-Schalldruckpegel in 1 m Abstand im Freien (ohne Motor)		L_{PA2}	57	57 dB
Schallpegelangaben nach DIN 45635: (ohne schalltechnische Maßnahmen)				

Motordaten

Motorart:	Standard			
Fabrikat:	Simotop		Typ:	T3A 132S-4
Schutzart:		IP55*	Bauform:	B5
Isolationsklasse:		F	Eff-/Temp.Kl:	IE3
Nennleistung:	P_N	5.50 kW	Farbe:	RAL 7024
Nennndrehzahl:	n_N	1430 1/min	Gewicht ca.:	G 60 kg
Frequenz:	f_N	50 Hz		
Spannung:	U_N	400Δ V	Schallpegel	L_{PA} 57 dB
Nennstrom ca.:	I_N	bei 400Δ V: 10.81 A	ca.:	L_{WA} 69 dB

Ausführung: Festwand Wanne: RAL/V2A
 Ablauf: Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Frequenzumrichter Danfoss FC102 H3 IP20 5,5kW für den Einbau im Schaltschrank	
	Kaltleiter PTC	
	Siphon DS	

Hinweise: Die Einbauverluste des Ventilators sind leistungsmäßig berücksichtigt
 Ausgelegt inklusive Feuchteberücksichtigung
 Der Betriebspunkt ist nur Einsatz eines Frequenzumrichters zu erreichen
 Laststrom-Rep.Schalter vor dem Frequenzumformer und dann auf Motor verdrahtet sowie ein Differenzdruckfühler auf den FU verdrahtet
 Ringmessleitung mit T-Stück nach außen geführt

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	16 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



(ABL) Abströmkammer	VZB/VZ/VZ	Gewicht: 190 kg	Länge: 834 mm	Druckabfall: 68 Pa
----------------------------	------------------	------------------------	----------------------	---------------------------

Anschluss:

Lage	Dach
Material:	Verzinkt u. lackiert
Ausführung:	Wurfdüse Regensicher
Potentialausgleich:	Ja

Jalousieklappe:

Anordnung:	Innen
Material:	Aluminium
Ausführung:	Zahnrad
Dichtigkeit:	Klasse 2
Stellhebel:	Innen
Stellmotor:	Auf/Zu 24V
Abmessungen (B x H x T):	994 x 414 x 115

Abmessungen (B x H)	994 x 414
----------------------------	-----------

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Hebelverschluss
Scharniere:	3D-Scharniere

Wanne:	RAL/V2A
Ablauf:	Ja
Schauglas:	Ja
Beleuchtung:	IP 65 Feuchtraumleuchte
mit Verdrahtung:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon DS	
	Leuchtmittel 230V	
	Türfeststeller	

Datenblatt: 02037329 Position: 732901
 Projekt: Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord Seite: 17 Von 22
 Ort: Brusendorf Datum: 17.10.2024
 Anlage: Zu-/Abluft (Variante 1) LV-Position:



(ABL) KVS Abluft VZB/VZ/VZ Gewicht: 438 kg Länge: 685 mm Druckabfall: 143 Pa

Typ: CW-HZ.G-4.0-1025-1440-18R-11-Cu0,35-AE0,2-AISI304-1-Cu
 1 1/4"-E2-4-L-0

Betriebspunkt Winter

Medium

Wärmeträger: AntifrogenN
 Durchsatz: m³/h 4,29
 Temp. ein: °C -7,13
 Temp. aus: °C 15,60
 Füllmenge: l 123,00
 Druckverlust: kPa 158,00
 Mediumsgeschwindigkeit: m/s 1,40
 Flächenreserve: % 0,00
 Wirkungsgrad feucht: % 66,65
 Rohre:
 Lamelle: Alu epoxidbeschichtet
 Sammler: Kupfer
 Rahmen: V2A
 Anschlüsse: Abgewinkelt versetzt
 Frostschutz: °C -20,00
 Gewicht Wärmetauscher: kg 300,00

Luft

Volumenstrom: m³/h 12400
 Temp. ein: °C 22,00
 Rel. Feuchte ein: % 30,00
 Temp. aus: °C 0,74
 Rel. Feuchte aus: % 95,00
 Druckverlust: Pa 143
 Druckverlust trocken: Pa 137
 Luftgeschwindigkeit: m/s 2,20
 Entfeuchtung: kg/h 16,10
 Leistung: kW 101,00
 Höhe berippt: mm 1440
 Breite berippt: mm 1025
 Teilung (AxB): mm
 Lamellenabstand: mm 4,0
 Anzahl Rohrreihen: 18
 Anschluss E: DN32 1 1/4"
 Anschluss A: DN32 1 1/4"

Ausführung: Festwand Wanne: RAL/V2A

Hinweise: This component is not included in the software Eurovent certified

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	18 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



(ABL) Abströmkammer	VZB/VZ/VZ	Gewicht: 203 kg	Länge: 935 mm	Druckabfall: 68 Pa
----------------------------	------------------	------------------------	----------------------	---------------------------

Anschluss:

Lage	Dach
Material:	Verzinkt u. lackiert
Ausführung:	Wurfdüse Regensicher
Potentialausgleich:	Ja

Jalousieklappe:

Anordnung:	Innen
Material:	Aluminium
Ausführung:	Zahnrad
Dichtigkeit:	Klasse 2
Stellhebel:	Innen
Stellmotor:	Auf/Zu 24V
Abmessungen (B x H x T):	994 x 414 x 115

Abmessungen (B x H)	994 x 414
----------------------------	-----------

Gitterrost:	Ohne
--------------------	------

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Hebelverschluss
Scharniere:	3D-Scharniere

Wanne:	RAL/V2A
Ablauf:	Ja

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Siphon DS	
	Türfeststeller	

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	19 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



(ABL) KVS-Regelgruppe

VZB/VZ/VZ

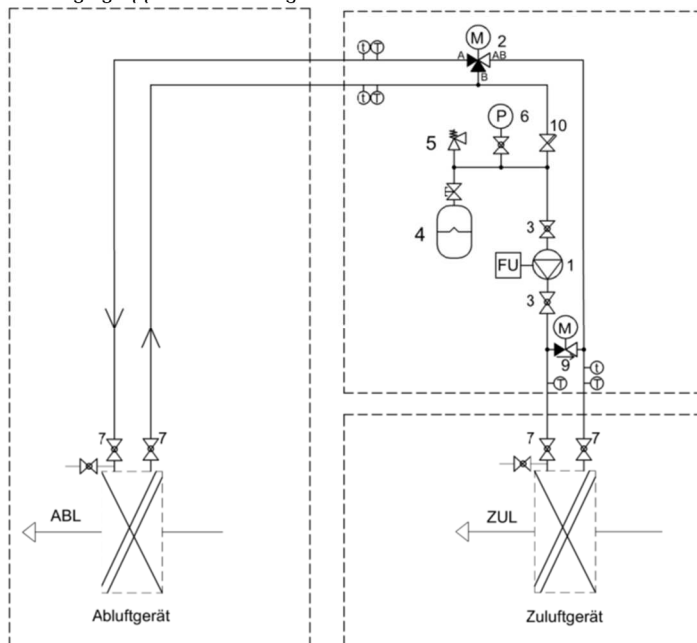
Gewicht: 109 kg

Länge: 1 mm

Druckabfall: 0 Pa

Einbau KVS-Regelgruppe

KVS-Regelgruppe betriebsfertig nach Schema verrohrt und befüllt ab Werk.



Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Hebelverschluss
Scharniere:	3D-Scharniere
Zubehör	
Artikelnummer	Beschreibung
	KVS-Regelgruppe
	Türfeststeller

Gewicht
100

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	20 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



(ABL) Schaltschrank	VZB/VZ/VZ	Gewicht: 168 kg	Länge: 749 mm	Druckabfall: 0 Pa
----------------------------	------------------	------------------------	----------------------	--------------------------

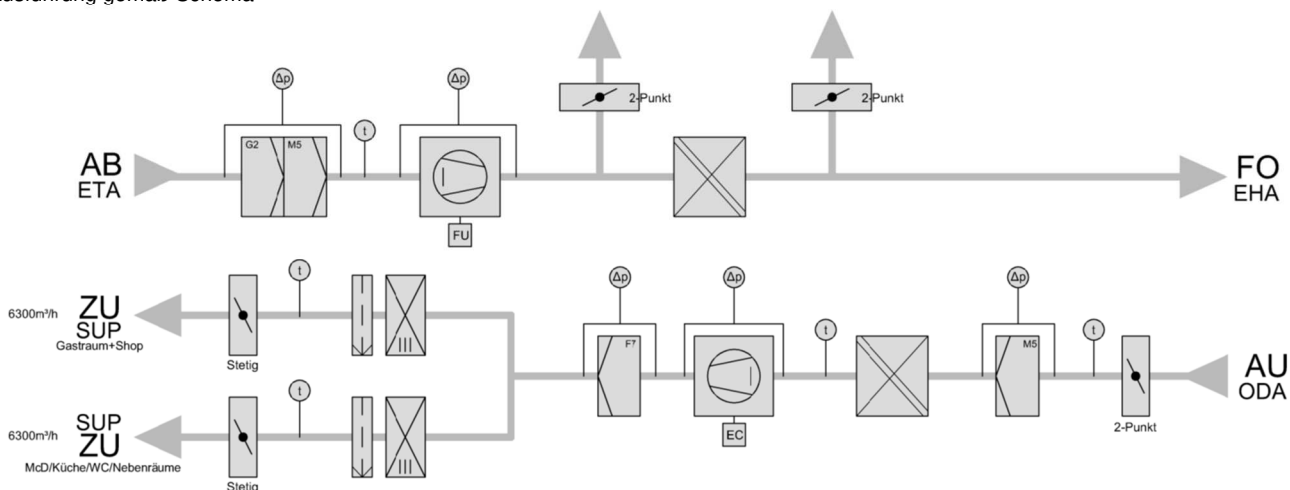
Schaltschrank
Regelung Fabrikat Deos
einschließlich Fernwartung über VPN-Verbindung

Regelstrategie Gastraum = Raumtemperatur Regelung
Regelstrategie Küche = Zulufttemperatur Regelung

- Lieferumfang:
- Für die Gerätesteuerung erforderliche Fühler gemäß Schema
 - 2x Rauchmelder (Zuluft)
 - Bedientablet (Einbau separat, nicht im Schaltschrank)

- Ansteuerung externer Komponenten:
- Ansteuerung Wärmepumpen
 - Bauseitige Brandschutzklappen als Sammelstörmeldung
 - Abgang für BMA/BMZ
 - Ansteuerung Zonen-Volumenstromregler (Max. 5 Stück)

Ausführung gemäß Schema



Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere
Zubehör	
Artikelnummer	Beschreibung
	Türfeststeller

Gewicht

Software ALAG
[20.08.2024]
Version 1.23/4.2



Management
System
ISO 9001:2015
www.tuv.com
ID 0910083041

Datenblatt:	02037329	Position:	732901
Projekt:	Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord	Seite:	21 Von 22
Ort:	Brusendorf	Datum:	17.10.2024
Anlage:	Zu-/Abluft (Variante 1)	LV-Position:	



(ABL) Schaltschrank	VZB/VZ/VZ	Gewicht: 224 kg	Länge: 653 mm	Druckabfall: 0 Pa
----------------------------	------------------	------------------------	----------------------	--------------------------

Ausführung:	Revisionstüre
Verschlüsse:	Drehriegel
Scharniere:	3D-Scharniere

Zubehör

Artikelnummer	Beschreibung	Gewicht
	Türfeststeller	

Akustische Daten Abluftgerät

Fortluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	71	63	71	73	70	68	65	78
Restleistung in dB(A)	55	54	68	73	71	69	64	77

Abluftstutzen

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	79	76	73	67	53	51	46	82
Restleistung in dB(A)	63	67	70	67	54	52	45	74

Schallabstrahlung in die Umgebung (Gehäuseabstrahlung)

Wandstärke: 53 mm

Frequenz f in Hz	125	250	500	1k	2k	4k	8k	Summe
Restleistung in dB	68	72	66	57	48	35	29	74
Restleistung in dB(A)	52	63	63	57	49	36	28	67

Die Schallwerte beziehen sich nur auf den innenliegenden Ventilator
Gegebenenfalls sind die Zu- und Abluftwerte zu addieren

Datenblatt: 02037329 Position: 732901
 Projekt: Tank & Rast - Raststätte am Fichtenplan Nord Seite: 22 Von 22
 Ort: Brusendorf Datum: 17.10.2024
 Anlage: Zu-/Abluft (Variante 1) LV-Position:



Geräteart	NWLA	Gerätebauart	ZLA
Nicht-Wohnraum-Lüftungsanlage		Zwei-Richtung-Lüftungsanlage	

Gesamtgeräteeigenschaften:

Art des WRS:	Kreislaufverbundsystem
Thermischer Übertragungsgrad:	68,05 %
Äußere Höchstlecklufrate (+400Pa/-400Pa):	0,33 %
Innere Höchstlecklufrate (250Pa):	0,00 %

SVLint:	546,67 [W/(m³/s)]
SVLint max. 2016:	1551,50 [W/(m³/s)]
SVLint max. 2018:	1301,50 [W/(m³/s)]



Zuluft-Eigenschaften		Abluft-Eigenschaften	
Volumenstrom:	3,50 m³/s	Volumenstrom:	3,44 m³/s
ΔP ext:	657 Pa	ΔP ext:	500 Pa
ΔP s, add:	156 Pa	ΔP s, add:	227 Pa
ΔP s, int:	246 Pa	ΔP s, int:	182 Pa
Filter:	ePM1 55% (F7)	Filter:	ePM10 50% (M5)
Filter Druckverlust anf.:	52 Pa	Filter Druckverlust anf.:	40 Pa
WRG Druckverlust trocken:	137 Pa	WRG Druckverlust trocken:	142 Pa
Vent. Druckverlust tot.:	1059 Pa	Vent. Druckverlust tot.:	969 Pa
Vent. Druckverlust dyn.:	57 Pa	Vent. Druckverlust dyn.:	60 Pa
Vent. el. Leistung Pm:	4,74 kW	Vent. el. Leistung Pm:	5,01 kW
Vent. stat. Wirkungsgrad:	77,00 %	Vent. stat. Wirkungsgrad:	65,00 %
SVLv:	1236,36 [W/(m³/s)]	SVLv:	1326,51 [W/(m³/s)]

Hinweise

Filterwarnanzeige	Die Filterwarnanzeige wird durch ein Differenzdruckmanometer realisiert. Die Filterüberwachung muss gemäß Richtlinie 1253/2014/EU, wenn nicht im Zubehör enthalten, bauseitig montiert werden.
Thermischer Bypass	Der nach Richtlinie 1253/2014/EU geforderte thermische Bypass des WRS wird über einen am WRS angebrachten Bypass realisiert.
Antrieb	Wird ein Lüftungsgerät ohne Regelung bestellt und geliefert, so ist zur Erfüllung der Richtlinie 1253/2014/EU ein Mehrstufenantrieb oder Drehzahlregler vorzusehen.
Entsorgungshinweis	Zu finden unter www.rox-online.de